

<b>Carattere:</b>	Giovane germoglio: intensità della pigmentazione antocianica dei peli striscianti dell'apice	<b>Codes N<sup>os</sup></b> OIV 003 UPOV 5 Bioversity 6.1.2
<b>Caractère:</b>	Jeune rameau: intensité de la pigmentation anthocyanique des poils couchés de l'extrémité	
<b>Merkmal:</b>	Junger Trieb: Intensität der Anthocyanfärbung der Wollbehaarung an der Triebspitze	
<b>Characteristic:</b>	Young shoot: intensity of anthocyanin coloration on prostrate hairs of the shoot tip	
<b>Carácter:</b>	Pámpano joven: intensidad de la pigmentación antocianica de los pelos tumbados de la extremidad	

**Livelli di espressione / Notation / Bonitierung / Notes / Notación:**

1	3	5	7	9
nulla o molto bassa	bassa	media	elevata	molto elevata
nulle ou très faible	faible	moyenne	forte	très forte
fehlend oder sehr gering	gering	mittel	stark	sehr stark
none or very low	low	medium	high	very high
ausente o muy débil	débil	media	fuerte	muy fuerte

**Varietà di riferimento / Exemples de variétés / Beispielsorten / Example varieties / Ejemplos de variedades:**

1	3	5	7	9
Furmint B	Riesling B	Müller-Thurgau B	Aleatico N	<i>V. aestivalis</i>
Garganega B		Barbera N	Cabernet Sauvignon N	

**Indicazioni / Définitions / Definitionen / Definiciones / Indicaciones:**

- I:** Osservazione da effettuare alla fioritura. Apice del germoglio: parte al di sopra della prima foglia spiegata. Le foglie apicali dei germogli con apice chiuso o semi-aperto (OIV 001) devono essere spiegate per rilevare la corrispondente parte dell'apice. Rilievo sugli apici di 10 germogli.
- F:** Observation à faire à la floraison. Extrémité du rameau: partie au-dessus de la première feuille détachée. Les feuilles des extrémités fermées ou demi-ouvertes (OIV 001) doivent être dépliées pour observer la partie correspondante de l'extrémité. Notation sur les extrémités de 10 rameaux.
- D:** Feststellung während der Blüte. Triebspitze: Bereich oberhalb des ersten freistehenden Blattes. Die Blätter geschlossener oder halb offener Triebspitzen (OIV 001) sind zu entfalten, um Erfassungen am entsprechenden Teil der Triebspitze zu ermöglichen. Beurteilung von 10 Triebspitzen.
- E:** Observation during flowering. Shoot tip: scope above the first unfolded leaf. The leaves of closed and half open shoot tips (OIV 001) have to be unfolded to record the corresponding part of the tip. Examination of 10 shoots tips.
- S:** Observación a realizar en la época de la floración. Extremidad del pámpano: parte por encima de la primera hoja destacada. Las hojas de los ápices cerrados y semiabiertos (OIV 001) tienen que abrirse para observar la parte correspondiente del ápice. Notación sobre las extremidades de 10 pámpanos.

Apice del germoglio  
Extrémité du rameau  
Triebspitze  
Shoot tip  
Extremidad del pámpano

